



Our best for your family



Οδηγίες Χρήσης

Thermomix TM 31

Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά!



Thermomix

Πίνακας περιεχομένων

Υποδείξεις ασφαλείας	5
Τεχνικά χαρακτηριστικά	8
Εισαγωγή/Εξυπηρέτηση πελατών	9
Το νέο σας Thermomix TM 31	10
Πριν ξεκινήσετε	12
Πώς να τοποθετήσετε σωστά τον κάδο	12
Πώς να αφαιρέσετε τα μαχαίρια	13
Πώς να τοποθετήσετε τα μαχαίρια	14
Εξαρτήματα	15
Κάδος, βάση κάδου	15
Καπάκι κάδου, μεζούρα	16
Καλαθάκι	17
Σπάτουλα	18
Εξάρτημα ανάδευσης (πεταλούδα)	19
VAROMA	20
Πώς να συναρμολογήσετε το VAROMA	20
Πώς να χρησιμοποιήσετε ορθά το VAROMA	21
Πρακτική εργασία με το VAROMA	24
Δουλεύοντας με το Thermomix TM 31	25
Θέτοντας σε λειτουργία το Thermomix TM 31	25
Επεξήγηση συμβόλων πάνω στην οθόνη	26
Οθόνη πολλαπλών λειτουργιών	27
Ζυγίζοντας και προσθέτοντας υλικά	27
Άλλες χρήσιμες πληροφορίες για το ζύγισμα	28
Χρονοδιακόπτης και ενδείξεις ώρας	29
Ρύθμιση του χρόνου	30

Διακόπτες και φωτεινές ενδείξεις θερμοκρασίας	30
Ένδειξη εναπομένουσας θερμοκρασίας	31
Απαλή λειτουργία	31
Ταχύτητες για σταδιακό ζέσταμα	31
Ρύθμιση θερμοκρασίας VAROMA	32
Διακόπτης ταχύτητας μαχαιριών	32
Ταχύτητα για απαλό ανακάτεμα	32
Ανακάτεμα	32
Ανάμειξη/πολτοποίηση	32
Ταχύτητα turbo	33
Λειτουργία αντίστροφης κίνησης των μαχαιριών	34
Ταχύτητα για ζύμες	34
Υπενθυμίσεις	35
Κατάσταση αδράνειας	35
Προστασία ηλεκτρονικού μοτέρ	35
Αρχική χρήση και υπερθέρμανση	35
Καθαρισμός	36
Πώς να καθαρίσετε τον κάδο και το καπάκι του	36
Πώς να καθαρίσετε τα μαχαίρια	37
Πώς να καθαρίσετε το VAROMA	37
Πώς να καθαρίσετε το κυρίως σώμα της συσκευής	38
Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό	38
Συμβουλές για τις δικές σας συνταγές	39
Επίλυση προβλημάτων	40
Νομικές Υποχρεώσεις	41
Εγγύηση	42
Εξυπηρέτηση πελατών	42

Υποδείξεις ασφαλείας



Το Thermomix TM 31 είναι για οικιακή ή παρόμοια χρήση. (π.χ. ξενοδοχεία, εστιατόρια). Συμμορφώνεται με τα πιο προηγμένα στάνταρ ασφαλείας. Για την ασφάλειά σας, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το δικό σας Thermomix TM 31 για πρώτη φορά και βεβαιωθείτε ότι προσέχετε ιδιαίτερα τα κάτωθι:

Κρατήστε τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική αναφορά. Οι οδηγίες χρήσης είναι ένα μέρος του Thermomix TM 31. Γι'αυτό βάζετε τις οδηγίες χρήσης μαζί με τη συσκευή όταν θα το χρησιμοποιήσει κάποιο τρίτο πρόσωπο.

Το Thermomix TM 31 δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένη φυσική, αισθητική ή διανοητική ικανότητα ή έλλειψη πείρας ή γνώσης, εκτός εάν τους παρέχετε επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη συσκευή από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν την καθαρίσετε και σε περίπτωση που η συσκευή δε χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μη βυθίζετε το Thermomix TM 31 σε νερό. Καθαρίζετε το μόνο με υγρό πανί. Δεν πρέπει να μπουν ρύποι ή νερό στο κέλυφος της συσκευής.
- Εξετάζετε τακτικά τη συσκευή σας, τον κάδο και τα εξαρτήματα για πιθανές ζημιές, γιατί σ' αυτήν την περίπτωση μπορεί να μην είναι ασφαλές να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας. Εάν υπάρχουν ζημιές, μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.
- Το Thermomix TM 31 μπορεί να επισκευαστεί μόνο από το υπεύθυνο service της Vorwerk. Αυτό ισχύει και για την αλλαγή του καλωδίου ρεύματος, το οποίο πρέπει να αντικατασταθεί με το αυθεντικό καλώδιο από το service της Vorwerk. Λανθασμένη επιδιόρθωση ή χειρισμός από ανειδίκετους μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για το χρήστη.

Κίνδυνος τραυματισμού από τα κοφτερά μαχαίρια.

- Μην αγγίζετε τις λεπίδες των μαχαιριών. Είναι πολύ κοφτερές. Κρατάτε τα μαχαίρια από το πάνω μέρος όταν τα αφαιρείτε ή τα επανατοποθετείτε στον κάδο.

Κίνδυνος εγκαύματος από πιτσιλισμα ζεστού φαγητού

- Η μέγιστη ποσότητα φαγητού που μπορείτε να βάλετε στον κάδο είναι 2 λίτρα.
- Προσέχετε τις ενδείξεις χωρητικότητας του κάδου.
- Χρησιμοποιείτε το Thermomix TM 31 μόνο όταν το λάστιχο του κάδου εφαρμόζει σωστά και είναι καθαρό. Ελέγχετε συχνά το λάστιχο του κάδου για

ενδεχόμενες ζημιές. Σε περίπτωση που το λάστιχο έχει υποστεί ζημιά ή δεν προσφέρει στεγανότητα, αντικαταστήστε το αμέσως και το αργότερο κάθε 2 χρόνια.

- Ανοίγετε το καπάκι του κάδου μόνο εφόσον το αναδευόμενο φαγητό έχει σταματήσει να κινείται. Αυτό είναι πολύ σημαντικό ειδικά αν χρησιμοποιείτε ταχύτητες που ξεπερνούν τη βαθμίδα 5.
- Μην προσπαθείτε να ανοίξετε το καπάκι του κάδου με τη βία.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το κουμπί turbo και ποτέ μην αυξάνετε ξαφνικά την ταχύτητα όταν αναδεύετε φαγητό που δεν έχει ζεσταθεί στο Thermomix TM 31.
- Προσέχετε τυχόν κομματάκια ζεστού φαγητού που μπορεί να ξεφύγουν από το άνοιγμα της μεζούρας. Τοποθετείτε τη μεζούρα σωστά στο άνοιγμα, αφήνοντάς την στη σωστή θέση, ειδικά όταν αναδεύετε ζεστό φαγητό (π.χ. μαρμελάδα, σούπα) σε μεσαίες (3–6) και μεγάλες (7–10, Turbo) ταχύτητες.
- Όταν αναδεύετε ζεστό φαγητό (για θερμοκρασίες που ξεπερνούν τους 60°C) μην αγγίζετε τη μεζούρα και μην πιέζετε το κουμπί Turbo.
- Μην χρησιμοποιείτε θερμοκρασία VAROMA για να ζεσάνετε ή να μαγειρέψετε μεγάλες ποσότητες φαγητού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο χαμηλές ταχύτητες (2 – 2, απαλό ανακάτεμα) όταν επιλέγετε τη θερμοκρασία VAROMA. Μεγαλύτερες ταχύτητες μπορεί να προκαλέσουν πιτσίλισμα ζεστού φαγητού ή ξεχείλισμα υγρών.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το Thermomix TM 31 σε μία καθαρή, στερεή, επίπεδη και μη θερμαινόμενη επιφάνεια, ιδιαίτερα όταν χρησιμοποιείτε το VAROMA.
- Προσέξτε τη σωστή τοποθέτηση του VAROMA στον κάδο και στη συσκευή.

Κίνδυνος εγκαύματος από ζεστό ατμό και ζεστό συμπευκνωμένο νερό.

- Προσέχετε τον ζεστό ατμό που μπορεί να ξεφεύγει από τις πλευρές και από το πάνω μέρος του καπακιού του VAROMA όταν είναι σε λειτουργία.
- Αγγίζετε μόνο τα χερούλια στις δύο πλευρές του VAROMA.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το VAROMA χωρίς το καπάκι του.
- Κρατάτε το καπάκι του VAROMA με τέτοιο τρόπο όταν το αφαιρείτε, ώστε ο ατμός που ανεβαίνει ή το ζεστό υγρό που στάζει να μην έρχονται προς το μέρος σας.
- Προσέχετε τον ζεστό ατμό που εξακολουθεί να ανεβαίνει μέσα από το άνοιγμα του καπακιού του κάδου όταν αφαιρείτε το VAROMA.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το Thermomix TM 31 όταν χρησιμοποιείτε το VAROMA και προειδοποιήστε τα για τον κίνδυνο από τον ζεστό ατμό και το ζεστό (συμπευκνωμένο) νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι το άνοιγμα του καπακιού του κάδου και μερικές εγκοπές στη βάση του VAROMA και στον εσωτερικό δίσκο παραμένουν ελεύθερες, διαφορετικά ο ατμός μπορεί να ξεφεύγει ανεξέλεγκτα.

Κίνδυνος τραυματισμού από επαφή με ζεστά μέρη.

- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από παιδιά και προειδοποιήστε τα ότι ο κάδος και το VAROMA θα ζεσταθούν.

Κίνδυνος τραυματισμού από φαγητό που μπορεί να ξεφύγει.

- Κρατάτε καλά τη μεζούρα στη θέση της όταν λειτουργείτε το Thermomix TM 31 στις μεσαίες (3–6) και στις μεγάλες ταχύτητες (7–10) ή όταν πιέζετε το κουμπί turbo για να κόψετε ή να πολτοποιήσετε κρύο φαγητό.

Κίνδυνος τραυματισμού από τη χρήση ακατάλληλων αντικειμένων ή εξοπλισμού

- Χρησιμοποιείτε μόνον εξαρτήματα που παρέχονται με το Thermomix TM 31 (σελίδες 10–11) ή αυθεντικά ανταλλακτικά από την Vorwerk Thermomix.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το Thermomix με ανταλλακτικά ή εξοπλισμό που δεν προέρχονται από την Vorwerk Thermomix.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τη μεζούρα για να κλείνετε το άνοιγμα στο καπάκι του κάδου. Μην καλύπτετε το καπάκι του κάδου με πετσέτες ή παρόμοια αντικείμενα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τη σπάτουλα με τον ειδικό δίσκο ασφαλείας για να ανακατεύετε υλικά μέσα στον κάδο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα αντικείμενα όπως κουτάλια, κουτάλες ή άλλα εργαλεία για ανακάτεμα. Αυτά μπορεί να πιαστούν στα μαχαίρια και πιθανόν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Κλείνετε το καπάκι του κάδου πριν βάλετε τη σπάτουλα μέσα από το άνοιγμα στο καπάκι του κάδου.

Ζημιά περιουσίας

Το Thermomix TM 31 μπορεί να μετακινηθεί

- Τοποθετήστε το Thermomix σε μια καθαρή, στερεή, επίπεδη και μη θερμαινόμενη επιφάνεια, ώστε να μην κινδυνεύει να γλιστρήσει. Αφήστε αρκετή απόσταση από την άκρη της επιφάνειας προκειμένου το Thermomix να μην πέσει κάτω. Όταν ετοιμάζετε μια ζύμη ή κόβετε κάτι σκληρό, μπορεί να προκληθούν κραδασμοί στο εσωτερικό του κάδου, κάτω από ορισμένες συνθήκες και το μηχάνημα μπορεί να μετακινηθεί. Για το λόγο αυτό, πάντοτε επιβλέπετε το μηχάνημα όταν λειτουργεί, για να μην πέσει από τον πάγκο σας.

Κίνδυνος ζημιάς

- **Από ζεστό ατμό:** Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετή απόσταση πάνω από το Thermomix TM 31 και το VAROMA (κρεμαστά ντουλάπια, ράφια) και γύρω από αυτά για να αποφύγετε τυχόν ζημιά από τον ζεστό ατμό που ξεφεύγει.
- **Από άλλες πηγές θερμότητας:** Κρατήστε αρκετή απόσταση ανάμεσα στο Thermomix TM 31 και σε εστίες θέρμανσης, όπως καλοριφέρ, μάτια κουζίνας, φούρνους κλπ. Μην τοποθετείτε το Thermomix ή το καλώδιο σύνδεσής του σε πηγές θερμότητας (π.χ. μάτια κουζίνας, συσκευές μαγειρέματος, εστίες ή φούρνους), γιατί ενδεχόμενη αθέλητη ενεργοποίηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
- **Από διαρροή φαγητού:** Βεβαιωθείτε ότι το λάστιχο των μαχαίριών είναι καλά τοποθετημένο στη βάση των μαχαίριών. Αν το λάστιχάκι δεν τοποθετηθεί στη θέση του, το φαγητό που θα αναμειχθεί ή θα μαγειρευτεί, μπορεί να χυθεί από κάτω και να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
- **Από μη επαρκή εξαερισμό του Thermomix TM 31:** Βεβαιωθείτε ότι οι αγωγοί εξαερισμού στις δύο πλευρές της συσκευής είναι πάντοτε καθαροί από ξεχειλίσματα λίπους και υπολείμματα φαγητού και ότι δεν είναι καλυμμένοι. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Σύμβολα ασφαλείας/
Σήμα συμμόρφωσης



Κινητήρας

Κινητήρας Vorwerk χωρίς συντήρηση ονομαστική ισχύς 500 W.
Ρύθμιση στροφών χωρίς βαθμίδες από 100 έως 10.200 στροφές το λεπτό (απαλή ανάμειξη 40 σπλ).
Ειδική ταχύτητα (αντίστροφη κίνηση) για ζύμες.
Ηλεκτρονική προστασία του μοτέρ από υπερφόρτιση.

Θέρμανση

Απορροφούμενη ισχύς 1000 W.
Προστασία από υπερθέρμανση

Ενσωματωμένη ζυγαριά

Εύρος μέτρησης από 5 έως 100 γρ. με ακρίβεια 5 γρ. – 100 έως 2000 γρ. με ακρίβεια 10 γρ. (έως 6 κιλά μέγιστο).

Περιβλημα

Πλαστικό υψηλής ποιότητας.

Κάδος

Ανοξείδωτο ατσάλι με ενσωματωμένο σύστημα θέρμανσης και αισθητήρα θερμοκρασίας
Μέγιστη ποσότητα πλήρωσης 2 λίτρα.

Τιμή σύνδεσης

Μόνο για εναλλασσόμενο ρεύμα 220 ... 240 V ~.
Μέγιστη απορροφούμενη ισχύς 1.500 W.
Μήκος του καλωδίου σύνδεσης 1 μέτρο (τεντωμένο).

Διαστάσεις και βάρος

Thermomix TM 31 (εκτός του Varoma)

Ύψος	30,0	εκ.
Πλάτος	28,5	εκ.
Βάθος	28,5	εκ.
Βάρος	6,3	κιλά

VAROMA

Ύψος	11,8	εκ.
Πλάτος	38,5	εκ.
Βάθος	27,5	εκ.
Βάρος	0,8	κιλά

Εισαγωγή

Αγαπητέ Πελάτη,

Συγχαρητήρια που επιλέξατε το Thermomix TM 31!

Στη διάρκεια μιας παρουσίασης του Thermomix TM 31 ζήσατε και δοκιμάσατε με τις πέντε αισθήσεις σας όλα τα πλεονεκτήματα του καινούριου σας Thermomix. Μια έμπειρη σύμβουλος του Thermomix σας βοήθησε να δοκιμάσετε τη χρήση όλων των πιθανών λειτουργιών για τις δικές σας ανάγκες. Τώρα είσατε σίγουρα έτοιμοι να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το δικό σας Thermomix. Η ετοιμασία εύγευστων και υγιεινών φαγητών γίνεται γρήγορη και εύκολη. Μαγειρεύοντας με το Thermomix εξοικονομείτε χρόνο για άλλες ασχολίες.

Ο οδηγός χρήσης θα σας βοηθήσει να εξοικειωθείτε βήμα προς βήμα με το νέο σας Thermomix. Παρακαλούμε να τον διαβάσετε προσεκτικά. Σε κάθε στάδιο θα δείτε ότι προτεραιότητά μας στη δημιουργία αυτού του υψηλής ποιότητας προϊόντος, είναι να ανταποκριθούμε στις ανάγκες σας.

Οι συνταγές μας σχεδιάστηκαν με τέτοιο τρόπο ώστε να είναι ευκολονόητες και, βήμα προς βήμα, να σας βοηθήσουν να ετοιμάσετε όλα τα γεύματα και πιάτα χωρίς εξειδικευμένη γνώση.

Σας ευχόμαστε να απολαύσετε το Thermomix σας με την οικογένεια και τους φίλους σας.

Vorwerk Thermomix

Εξυπηρέτηση πελατών

Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία ή δυσκολία στη χρήση, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας:

Η σύμβουλος σας για το Thermomix:

Όνομα _____
Τηλέφωνο _____
Φαξ _____
Κινητό τηλέφωνο _____
Email _____

Thermomix εξυπηρέτηση πελατών:
βλέπε σελίδα 42

Vorwerk International Mittelsten Scheid & Co.

Verenastrasse 39
8832 Wollerau
Switzerland

Αυτές οι οδηγίες χρήσεως είναι διαθέσιμες και σε περαιτέρω γλώσσες στην ιστοσελίδα www.thermomix.com

Έκδοση: 20081201/230

Το νέο σας Thermomix TM 31

Μόλις ανοίξετε τη συσκευασία, παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα του Thermomix TM 31 βρίσκονται μέσα στο κουτί. Αυτά είναι:

- Το Thermomix TM 31 μαζί με τον κάδο και το καπάκι
- Καλαθάκι για μαγείρεμα στον ατμό
- Εξάρτημα ανάδευσης (πεταλούδα)
- Μεζούρα
- Σπάτουλα
- VAROMA
- Βιβλίο συνταγών
- Οδηγίες χρήσης



1



2



3



5



4

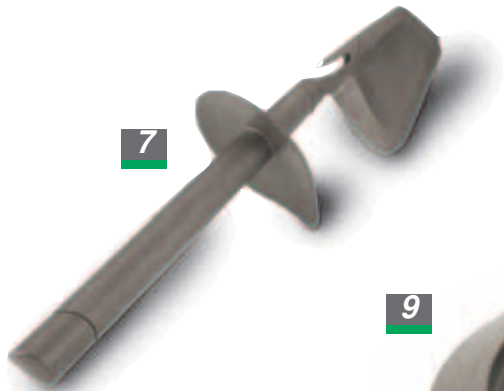


14

13

12

- 1 Βασική συσκευή
- 2 Κάδος
- 3 Βάση κάδου
- 4 Μαχαίρια
- 5 Λάστιχο μαχαiriών
- 6 Καλαθάκι
- 7 Σπάτουλα με προστατευτικό δίσκο
- 8 Μεζούρα
- 9 Καπάκι
- 10 Λάστιχο καπακιού
- 11 Εξάρτημα ανάδευσης (πεταλούδα)



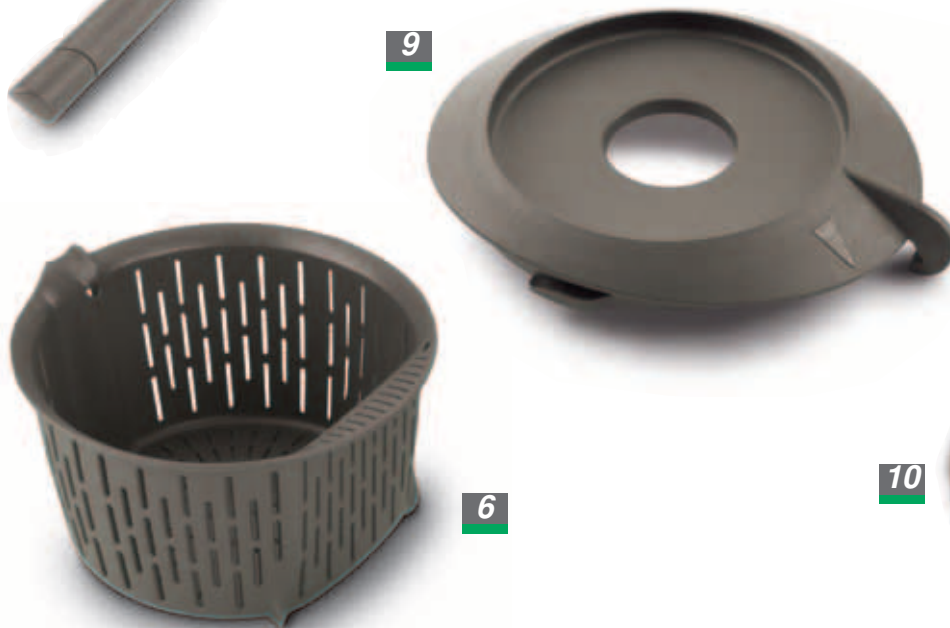
7



8

VAROMA

- 12 Κυρίως μονάδα VAROMA
- 13 Δίσκος VAROMA
- 14 Καπάκι VAROMA



9

6



11



10

Πριν ξεκινήσετε


Συγχαρητήρια για την απόκτηση του Thermomix TM 31!

Πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά το νέο σας Thermomix TM 31 θα πρέπει να παρακολουθήσετε μια παρουσίαση με μια εξειδικευμένη Σύμβουλο Υγιεινής Διατροφής. Εξοικειωθείτε με τη χρήση του Thermomix TM 31.

Πριν ξεκινήσετε

Τοποθετήστε το Thermomix TM 31 σε μία καθαρή, στερεή και επίπεδη επιφάνεια για να μην γλιστρήσει. Τοποθετήστε το Thermomix TM 31 σε μια μόνιμη θέση στην κουζίνα σας, για να το χρησιμοποιείτε εύκολα. Καθαρίστε καλά το Thermomix TM 31 πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο κεφάλαιο για τον καθαρισμό (σελ. 36).


Πώς να τοποθετήσετε σωστά τον κάδο

Πριν τοποθετήσετε τον κάδο, παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της ταχύτητας βρίσκεται στην ένδειξη 

1. Τοποθετήστε τον κάδο με τη λαβή προς τα εμπρός και σπρώξτε απαλά να μπει στη θέση του **2**.

Ο κάδος έχει τοποθετηθεί σωστά όταν η λαβή είναι προς τα εμπρός, όπως φαίνεται στη φωτογραφία **2**, και αν ο κάδος έχει ασφαλίσει μέσα στη συσκευή.


Για να κλείσετε σωστά τον κάδο πιέστε κάθετα το καπάκι του κάδου πάνω στον κάδο **3**. Ο δείκτης πρέπει να δείχνει προς τη λαβή. Στη συνέχεια, γυρίστε το καπάκι προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού όσο πάει, μέχρι να το ακούσετε να ασφαλίζει στη θέση **4**.

Γυρίστε τον επιλογέα ταχύτητας στη θέση κλειστού καπακιού , διαφορετικά δε μπορεί να τεθεί σε λειτουργία το μηχάνημα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαύματος από πιτσιλισμα ζεστού φαγητού

Μην επιχειρήσετε ποτέ να ανοίξετε το καπάκι του κάδου με τη βία. Ανοίγετε το καπάκι του κάδου μόνο όταν ο επιλογέας ταχύτητας δείχνει προς τη θέση ανοιχτού καπακιού .

Πώς να αφαιρέσετε τα μαχαίρια

Για να αφαιρέσετε το μαχαίρια: Κρατήστε τα μαχαίρια από το πάνω μέρος προσεκτικά με το ένα χέρι, γυρίστε τη βάση του κάδου με φορά αντίθετη των δεικτών του ρολογιού 30 μοίρες και τραβήξτε την προς τα κάτω **5**.

Αφαιρέστε τα μαχαίρια, μαζί με το λάστιχο **6**.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**Κίνδυνος τραυματισμού από τα κοφτερά μαχαίρια.**

Μην αγγίζετε τις λεπίδες των μαχαιριών. Είναι πολύ κοφτερές. Κρατάτε το πάνω μέρος των μαχαιριών όταν τα αφαιρείτε ή τα επανατοποθετείτε.

Σημαντικό:

Προσέξτε να μη σας πέσουν κατά λάθος τα μαχαίρια από τον κάδο.



Πώς να τοποθετήσετε τα μαχαίρια

Για να τοποθετήσετε τα μαχαίρια ξανά στη θέση τους, ακολουθήστε τα βήματα αφαίρεσης αντίστροφα.

Τοποθετήστε τα μαχαίρια πίσω στον κάδο **1** πιέζοντάς τα από το άνοιγμα στο βάθος του κάδου **2**.

ΠΡΟΣΟΧΗ**Πιθανότητα βλάβης από διαρροή φαγητού.**

Βεβαιωθείτε ότι το λαστιχάκι βρίσκεται πάνω στο σύστημα των μαχαιριών. Χωρίς το λαστιχάκι, τα υλικά που θα αναμειξείτε ή θα μαγειρέψετε μέσα στον κάδο μπορεί να τρέξουν και να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή σας.

Τώρα τοποθετήστε ξανά τη βάση του κάδου από το κάτω μέρος, πάνω στα μαχαίρια. Γυρίστε προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού 30 μοίρες, μέχρι να ασφαλίσει **3**.



Εξαρτήματα

Πριν χρησιμοποιήσετε το νέο σας Thermomix TM 31 για πρώτη φορά, θα θέλαμε να σας παρουσιάσουμε τα εξαρτήματά του με λεπτομέρεια. Τα εξαρτήματα είναι η απόδειξη ενός καλού σχεδιασμού. Κάθε ένα από τα εξαρτήματα είναι σχεδιασμένο με έξυπνο τρόπο και έχει διαφορετικές λειτουργίες.

Κάδος

Στο εσωτερικό και εξωτερικό του κάδου, υπάρχουν ενδείξεις που θα σας διευκολύνουν **4**.

Κάθε ένδειξη αντιστοιχεί σε 0,5 λίτρο. Ο κάδος έχει χωρητικότητα 2 λίτρων **5**.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαύματος από ξεχείλισμα ζεστού φαγητού.

- Η μέγιστη χωρητικότητα του κάδου είναι 2 λίτρα.
- Παρατηρείτε την ένδειξη της μέγιστης χωρητικότητας του κάδου.

Βάση κάδου

Η βάση του κάδου **6** χρησιμοποιείται για να βιδώνουμε και να ξεβιδώνουμε τα μαχαίρια μέσα στον κάδο. Ο κάδος μπορεί να ακουμπήσει σε οποιαδήποτε επιφάνεια, χωρίς να χρειάζεται να τοποθετήσετε κάποιο προστατευτικό από κάτω.

Σημαντικό:

Η βάση του κάδου πρέπει να βιδώνεται καλά και να ασφαλίζει. Αν δε βιδωθεί καλά, μπορεί να προκληθεί βλάβη σε άλλα μέρη του μηχανήματος.



Καπάκι κάδου

Το καπάκι του κάδου χρησιμοποιείται για να κλείσει τον κάδο. Για λόγους ασφαλείας, το Thermomix TM 31 δεν λειτουργεί αν ο κάδος δεν έχει κλείσει και ασφαλίσει σωστά. Ποτέ μην προσπαθείτε να ανοίξετε τον κάδο με τη βία, όταν είναι κλειδωμένος. Θα δείτε τότε την ένδειξη «ΟΡΕη» (βλ. σελίδα 40).

Φροντίστε να προσαρμόσετε σωστά το λάστιχο του καπακιού. Ακουμπήστε το καπάκι ανάποδα σε μια επιφάνεια και τοποθετήστε το λάστιχο πιέζοντάς το στις τρεις εγκοπές μέχρι να ακούσετε «κλικ» **1**. Το λάστιχο του καπακιού προστατεύει από διαρροές υγρών και υλικών μεταξύ του κάδου και του καπακιού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαύματος από πιτσιλίσμα ζεστού φαγητού.

Χρησιμοποιείτε το Thermomix TM 31 μόνο όταν το λάστιχο του κάδου εφαρμόζει σωστά και είναι καθαρό. Ελέγχετε συχνά το λάστιχο του κάδου. Σε περίπτωση που το λάστιχο έχει υποστεί ζημιά ή δεν προσφέρει στεγανότητα, αντικαταστήστε το αμέσως και το αργότερο κάθε 2 χρόνια.

Όταν καθαρίζετε το καπάκι του κάδου, καθαρίζετε και το λάστιχο ξεχωριστά.

Μεζούρα

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαύματος από πιτσιλίσμα ζεστού φαγητού.

- Χρησιμοποιείτε μόνο τη μεζούρα Thermomix. Τοποθετείτε την σωστά στο άνοιγμα αφήνοντάς την στη σωστή θέση, ειδικά όταν αναδεύετε ζεστό φαγητό (π.χ. μαρμελάδα, σούπα).
- Μην καλύπτετε το καπάκι του κάδου με πετσέτες ή παρόμοια αντικείμενα.

1



2



Η μεζούρα είναι ένα εξάρτημα με πολλές χρήσεις: κλείνει το άνοιγμα του καπακιού και εμποδίζει έτσι τη διαρροή της θερμότητας, καθώς και των υλικών που μαγειρεύονται στον κάδο.

Η μεζούρα χρησιμοποιείται επίσης για το μέτρημα των υλικών. Η μεζούρα γεμάτη μέχρι επάνω αντιστοιχεί σε 100 ml, ενώ μέχρι τη μέση σε 50 ml.

Τοποθετείτε πάντα τη μεζούρα πάνω στο καπάκι με το άνοιγμά της προς τα επάνω **2**.

Μόνο όταν χρησιμοποιείτε την πεταλούδα, τοποθετείτε τη μεζούρα με το άνοιγμα προς τα κάτω. Αν χρειαστεί να προσθέσετε υγρό στον κάδο, δε χρειάζεται να αφαιρέσετε τη μεζούρα. Απλώς βάλτε το υγρό πάνω στο καπάκι και θα τρέξει μέσα στον κάδο χωρίς να ανασηκώσετε τη μεζούρα.

Αν θέλετε να προσθέσετε υλικά στον κάδο, ανασηκώστε τη μεζούρα και προσθέστε τα υλικά από το άνοιγμα του καπακιού, όσο το μηχανήμα βρίσκεται σε λειτουργία.

Καλαθάκι

Το καλαθάκι του Thermomix TM 31 είναι κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας πλαστικό. Όπως και η μεζούρα, το καλαθάκι έχει πολλές χρήσεις:

- Φίλτρο για χυμούς φρούτων και λαχανικών. Κόβετε και πολτοποιείτε τα φρούτα ή τα λαχανικά και στη συνέχεια, τοποθετείτε το καλαθάκι στον κάδο για να διαχωρίσετε τα στερεά και να σερβίρετε το χυμό, σταθεροποιώντας το με τη σπάτουλα **3**.
- Ευαίσθητα παρασκευάσματα όπως τα κεφτεδάκια ή οι ψαροκεφτέδες τοποθετούνται στο καλαθάκι για να ψηθούν στον ατμό.
- Στο καλαθάκι μαγειρεύουμε επίσης τις γαρνιτούρες (π.χ ρύζι, πατάτες).

Είναι πολύ εύκολο να αφαιρέσουμε το καλαθάκι από τον κάδο. Προσαρμόζουμε απλώς τη σπάτουλα στην ειδική υποδοχή **4** και ανασηκώνουμε το καλαθάκι **5**. Αφαιρούμε τη σπάτουλα από το καλαθάκι όποτε θέλουμε.

- Η ειδικά σχεδιασμένη βάση του **6** επιτρέπει στους χυμούς να μη στάζουν πάνω στο φαγητό που βρίσκεται μέσα στον κάδο.
- Σε περίπτωση που θέλετε να μειώσετε το υγρό στο φαγητό (π.χ. στη σάλτσα ντομάτας) βάζετε το καλαθάκι σαν κάλυμμα στο καπάκι **7** στη θέση της μεζούρας.

3



4



5



6



7



Σπάτουλα

Η σπάτουλα **1** είναι άλλο ένα παράδειγμα έξυπνου σχεδιασμού του Thermomix.

- Η σπάτουλα του Thermomix TM 31 είναι το μόνο εργαλείο που πρέπει να χρησιμοποιείτε για να ανακατεύετε υλικά μέσα στον κάδο **2**. Βάλτε τη σπάτουλα μέσα στον κάδο από το άνοιγμα του καπακιού. Ο δίσκος ασφαλείας την προστατεύει από το να φτάσει στα μαχαίρια. Αυτό σημαίνει ότι μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε όσο μαγειρεύετε ή κόβετε τα υλικά μέσα στον κάδο.
- Η σπάτουλα χρησιμοποιείται επίσης για να αδειάζετε τον κάδο. Η άκρη της σπάτουλας είναι σχεδιασμένη για να εφαρμόζει τέλεια ανάμεσα στα μαχαίρια και τα τοιχώματα του κάδου.
- Η σπάτουλα έχει έναν ειδικό δίσκο ασφαλείας, για να μη γλιστρήσει μέσα στον κάδο κατά τη χρήση.
- Χρησιμοποιήστε τη σπάτουλα για να συγκρατείτε το καλαθάκι κατά το φιλτράρισμα των χυμών.
- Όταν αφαιρείτε το χυμό από τα φρούτα και τα λαχανικά χρησιμοποιήστε τη σπάτουλα για να κρατάτε το καλαθάκι.
- Το καλαθάκι αφαιρείται εύκολα με τη σπάτουλα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από χρήση ακατάλληλων αντικειμένων.

- Χρησιμοποιείτε μόνο τη σπάτουλα που παραλάβατε με το μηχάνημά σας για το ανακάτεμα των υλικών.
- Πάντοτε τοποθετείτε και ασφαρίζετε το καπάκι πριν βάλετε τη σπάτουλα στον κάδο.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα αντικείμενα, όπως κουτάλια, κουτάλες κλπ. Μπορεί να πιαστούν από τα μαχαίρια και να προκληθεί τραυματισμός. Πάντοτε τοποθετείτε και ασφαρίζετε το καπάκι πριν βάλετε τη σπάτουλα στον κάδο.

Εξάρτημα ανάδευσης (πεταλούδα)

- Η πεταλούδα **3** (εδώ τοποθετημένη στα μαχαίρια **4**) θα σας βοηθήσει να έχετε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα, όταν χτυπάτε σαντιγί ή φτιάχνετε μαρέγκα. Είναι επίσης το τέλειο εργαλείο για να φτιάξετε διάφορες κρέμες ή μείγματα.
- Όταν βράζετε γάλα ή φτιάχνετε κρέμες ή σάλτσες, η πεταλούδα επιτρέπει το συνεχές ανακάτεμα των υλικών, εμποδίζοντάς τα να κολλήσουν.

Είναι εύκολο να προσαρμόσετε την πεταλούδα στα μαχαίρια: Τοποθετήστε την πεταλούδα όπως βλέπετε στη φωτογραφία **5**.

Η σφαιρική άκρη της πεταλούδας βοηθά στην εύκολη αφαίρεσή της από τα μαχαίρια.

Για να αφαιρέσετε την πεταλούδα κρατήστε τη σφαιρική άκρη της και τραβήξτε την γυρνώντας προς τις δύο κατευθύνσεις.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ανοίξτε την ταχύτητα μόνο αφού έχετε τοποθετήσει την πεταλούδα στα μαχαίρια.
- Μην επιλέγετε ποτέ ταχύτητα μεγαλύτερη του 4, όταν έχετε την πεταλούδα στα μαχαίρια.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη σπάτουλα όταν έχετε την πεταλούδα στον κάδο.
- Μην προσθέτετε υλικά που θα μπορούσαν να βλάψουν ή να μπλοκάρουν την πεταλούδα, όσο το μαχαίρι κινείται και αυτή είναι τοποθετημένη πάνω στο μαχαίρι

3



4



5



VAROMA

Το Varoma **1** αποτελείται από τρία μέρη **2**, φτιαγμένα από υψηλής ποιότητας πλαστικό για τρόφιμα:

- Τη βάση (κάτω)
- Τον εσωτερικό δίσκο (μεσαίο)
- Το καπάκι (επάνω)

Όλα τα μέρη είναι φτιαγμένα από υψηλής ποιότητας πλαστικό, κατάλληλο για τρόφιμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πάντα φυλάγετε το VAROMA με κλειστό το καπάκι **1**.
- Χρησιμοποιείτε το VAROMA μόνο με το Thermomix TM 31 (ακατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων, φούρνο ή άλλες συσκευές).

Συναρμολογήστε το VAROMA

Το VAROMA χρησιμοποιείται με δύο διαφορετικούς συνδυασμούς:

Συνδυασμός 1:

Η βάση του VAROMA με τον εσωτερικό του δίσκο και το καπάκι του **2**. Με αυτόν το συνδυασμό μαγειρεύετε διαφορετικά φαγητά μαζί, π.χ. λαχανικά με κρέας ή ψάρι ή μεγαλύτερες ποσότητες του ίδιου φαγητού.

Συνδυασμός 2:

Η βάση του VAROMA με το καπάκι του **3**.

Με αυτόν το συνδυασμό μαγειρεύετε μεγάλες ποσότητες ενός φαγητού, π.χ. λαχανικά, πατάτες, μεγάλα κομμάτια κρέατος ή λουκάνικα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**Κίνδυνος εγκαύματος από ζεστό ατμό ή νερό.**

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το VAROMA χωρίς το καπάκι του.

1**2****3****Σημαντικό:**

Αν το καπάκι του VAROMA δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, ο ατμός θα φεύγει και το φαγητό σας μέσα στο VAROMA δεν θα μαγειρευτεί όπως πρέπει.

4



5



Πώς να χρησιμοποιείτε σωστά το VAROMA

Το VAROMA είναι ένα εξάρτημα που έχει σχεδιαστεί ειδικά για το Thermomix TM 31 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με αυτό. Πρωτού αρχίσετε να μαγειρεύετε στον ατμό με το VAROMA πρέπει να τοποθετήσετε σωστά το Thermomix TM 31.

Πρώτο βήμα: Ετοιμάστε το Thermomix TM 31

Τοποθετήστε τον κάδο στη θέση του. Γεμίστε τον κάδο με τουλάχιστον 0,5 λίτρα (500 γρ.) νερό για 30 λεπτά μαγείρεμα στον ατμό. Αν θα χρησιμοποιήσετε το καλαθάκι, τοποθετήστε το στον κάδο και γεμίστε το με τα υλικά π.χ. πατάτες ή ρύζι. Κλείστε τον κάδο με το καπάκι και κλειδώστε τον.

Για πιο γευστικά αποτελέσματα, μπορείτε να βάζετε στον κάδο και λίγο κρασί ή ζωμό από λαχανικά αντί για σκέτο νερό.

Δεύτερο βήμα: Γεμίζοντας το VAROMA

Βάλτε το καπάκι του VAROMA ανάποδα στον πάγκο σας **4** και τοποθετήστε τη βάση του VAROMA πάνω του – θα εφαρμόσει ακριβώς! Τώρα γεμίστε τη βάση με τα υλικά σας **5**. Βεβαιωθείτε ότι μερικές εγκοπές παραμένουν ελεύθερες για να κυκλοφορεί ο ατμός ομοιόμορφα.

Καθώς γεμίζετε το VAROMA, τοποθετείτε τα υλικά που χρειάζονται περισσότερο βράσιμο στο κάτω μέρος και αυτά που χρειάζονται λιγότερο στο επάνω.

Το καπάκι από κάτω θα συγκρατήσει όλα τα υγρά και τα υπολείμματα από πλυμένα λαχανικά, ώριμα φρούτα, κρέατα ή ψάρια κρατώντας τον πάγκο σας καθαρό!

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαύματος από ζεστό ατμό και ζεστό συμπεπικνωμένο νερό.

- Βεβαιωθείτε ότι το άνοιγμα του καπακιού του κάδου και μερικές εγκοπές παραμένουν ελεύθερες διαφορετικά ο ατμός μπορεί να ξεφεύγει ανεξέλεγκτα.
- Βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτηση του VAROMA στον κάδο και στη συσκευή.

Όταν χρησιμοποιείτε τον εσωτερικό δίσκο του VAROMA τοποθετήστε τον μέσα στη βάση. Βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένος χαλαρά και ομοιόμορφα. Βάλτε τα υλικά πάνω στον εσωτερικό δίσκο **1**. Τοποθετήστε το Varoma πάνω στον κλειστό κάδο (χωρίς τη μεζούρα) με τρόπο ώστε να κάθεται καλά **2**. Τοποθετήστε το καπάκι του VAROMA από πάνω. Πρέπει να είναι χαλαρά και ομαλά τοποθετημένο ώστε να κλείνει καλά το VAROMA και να μην ξεφεύγει ο ατμός.

Σημαντικό:

Ποτέ μην αφήνετε τη μεζούρα πάνω στο καπάκι του κάδου όταν χρησιμοποιείτε το VAROMA. Αν το καπάκι του VAROMA δεν είναι τοποθετημένο σωστά δεν θα μείνει αρκετός ατμός μέσα στο VAROMA. Αυτό θα καθυστερήσει το μαγείρεμα του φαγητού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαύματος από ζεστό ατμό και συμπεπικνωμένο νερό

- Προσέχετε τον ατμό που βγαίνει από τα πλαϊνά και από το πάνω μέρος του καπακιού του VAROMA όταν λειτουργεί.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το Thermomix TM 31 όταν χρησιμοποιείτε το VAROMA και προειδοποιήστε τα για τον κίνδυνο του ζεστού ατμού και του ζεστού συμπεπικνωμένου νερού.

Κίνδυνος εγκαύματος από πιτσίλισμα ζεστού φαγητού.

- Χρησιμοποιείτε μόνο χαμηλές ταχύτητες (2 – 2) όταν επιλέγετε θερμοκρασία VAROMA. Οι υψηλές ταχύτητες μπορεί να κάνουν το ζεστό παρασκεύασμα να πεταχτεί πιτσιλιστά και υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος

1



2



3



Τρίτο βήμα: Μαγειρεύοντας στον ατμό με το VAROMA **3**.

Το μόνο που χρειάζεται είναι να ρυθμίσετε το χρόνο και τη θερμοκρασία VAROMA. Το μαγείρεμα στον ατμό αρχίζει όταν γυρίσετε το διακόπτη στις χαμηλές ταχύτητες $\frac{1}{2}$ μέχρι 2. Ο χρονοδιακόπτης αρχίζει να λειτουργεί.



Το νερό ή όποιο άλλο υγρό που έχετε βάλει μέσα στον κάδο θερμαίνεται φτάνοντας σε θερμοκρασία άνω των 100° Κελσίου. Δημιουργείται ατμός, ο οποίος ανεβαίνει από τα ανοίγματα του κάδου μέσα στο VAROMA. Το φαγητό σας μαγειρεύεται αργά και σωστά στον ατμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαύματος από ζεστό ατμό και ζεστό συμπεπικνωμένο νερό.

- Κρατήστε το VAROMA από τα χερούλια στα δύο άκρα.
- Όταν αφαιρείτε το καπάκι, κάντε το προσεκτικά ώστε να μην καείτε από τον ατμό που βγαίνει από το VAROMA.
- Να θυμάστε ότι όταν αφαιρείτε ολόκληρο το VAROMA, ο ατμός θα συνεχίσει να βγαίνει από τα ανοίγματα του κάδου.

4

Όταν τα υλικά έχουν ψηθεί ή όταν θέλετε να ελέγξετε αν έχουν ψηθεί, γυρίστε το διακόπτη της ταχύτητας στη θέση κλειστού ή ανοιχτού καπακιού (/). Για να ανοίξετε το VAROMA, γείρετε ελαφρά το καπάκι μπροστά για να φύγει ο ατμός από το πίσω μέρος του σκεύους **4**. Στη συνέχεια κρατήστε το καπάκι ακριβώς πάνω από το VAROMA για να στραγγίξει το καυτό νερό που έχει μείνει μέσα. Αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι του VAROMA και τοποθετήστε το ανάποδα στον πάγκο σας. Σηκώστε τη βάση και τον εσωτερικό δίσκο του VAROMA και περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα για να στραγγίξει το νερό μέσα στον κάδο. Τότε τοποθετήστε τη βάση και τον δίσκο του VAROMA πάνω στο καπάκι.

Πρακτικές συμβουλές για το VAROMA

Δείτε πόσο εύκολα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το VAROMA. Ακολουθήστε τους παρακάτω βασικούς κανονισμούς για τη χρήση του VAROMA.

- Βάζετε πάντα αρκετό νερό στον κάδο.

Σημαντικό:

Για 30 λεπτά μαγείρεμα στον ατμό θα χρειαστείτε 0,5 λίτρα (500 γρ.) νερό, για κάθε 15 λεπτά επιπλέον προσθέτετε 250 γρ. νερό.

- Η βάση και ο εσωτερικός δίσκος του VAROMA έχουν εγκοπές που επιτρέπουν στον ατμό να διανέμεται ομοιόμορφα μέσα στο σκεύος. Τα υλικά πρέπει να τοποθετούνται έτσι, ώστε αυτές οι εγκοπές να είναι ελεύθερες. Γι' αυτό τοποθετείτε τα υλικά στο VAROMA χωρίς να τα πιέζετε ή να τα στριμώχνετε.
- Μπορείτε να μαγειρεύετε ταυτόχρονα με διαφορετικά υλικά. Τοποθετείτε τα υλικά που χρειάζονται περισσότερο βράσιμο στο κάτω μέρος και αυτά που χρειάζονται λιγότερο στο επάνω. Π.χ. λαχανικά στη βάση του VAROMA και ψάρι στον εσωτερικό δίσκο.
- Τα λαχανικά θα ψηθούν ομοιόμορφα αν τα κόψετε σε κομμάτια ίδιου μεγέθους. Ο χρόνος ψησίματος είναι ενδεικτικός, διαφέρει ανάλογα με την ποιότητα, την ωριμότητα και το μέγεθος των υλικών, όπως επίσης και με τις δικές σας προσωπικές προτιμήσεις.
- Λαδώστε τη βάση του VAROMA και τον εσωτερικό δίσκο για να μην κολλήσουν υλικά όπως κρέας, ψάρι ή ζύμη.
- Μην πήζετε τις σούπες και τις σάλτσες πριν τελειώσει το μαγείρεμα. Αν το κάνετε, ίσως ο ατμός να μην κυκλοφορεί σωστά και να χρειαστείτε παραπάνω χρόνο στο μαγείρεμα.
- Μπορείτε να αναποδογυρίσετε το καπάκι του VAROMA και να το χρησιμοποιήσετε για να μαζεύει το νερό από τη βάση και το δίσκο του VAROMA **1**. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σαν δίσκος για να σερβίρετε φαγητό κατευθείαν από το VAROMA.

1



Δουλεύοντας με το Thermomix TM 31

ΠΡΟΣΟΧΗ

Το Thermomix TM 31 μπορεί να μετακινηθεί.

Τοποθετήστε το Thermomix σε μια καθαρή, στερεή, επίπεδη και μη θερμαινόμενη επιφάνεια, ώστε να μην κινδυνεύει να γλιστρήσει. Αφήστε αρκετή απόσταση από την άκρη της επιφάνειας προκειμένου το Thermomix TM 31 να μην πέσει από τον πάγκο σας.


Κίνδυνος ζημιάς από ζεστό ατμό.

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος πάνω από το Thermomix TM 31 και το VAROMA (κρεμαστά ντουλάπια, ράφια) και γύρω από αυτά για να αποφευχθούν ζημιές από τον ζεστό ατμό που ξεφεύγει.

Βρείτε ένα σημείο στην κουζίνα σας όπου θα τοποθετήσετε μόνιμα το Thermomix TM 31 και θα σας εξυπηρετεί για συχνή χρήση.

Θέτοντας σε λειτουργία το Thermomix TM 31

Τραβήξτε ελαφρά το καλώδιο τροφοδοσίας από την υποδοχή και συνδέστε το με την πρίζα (230 V). Το καλώδιο μπορεί να φτάσει σε μήκος το 1 μέτρο. Αν δεν χρειάζεστε όλο το μήκος του καλωδίου, το υπόλοιπο μένει μέσα στο σώμα του Thermomix TM 31 και έτσι δεν «κατσαρώνει» μετά από καιρό. Μην τεντώνετε ή μαζεύετε άσκοπα το καλώδιο για να αποφύγετε τυχόν φθορές του. Μην τεντώνετε υπερβολικά το καλώδιο και μην τοποθετείτε το Thermomix TM 31 πάνω σε αυτό, γιατί το μηχάνημα δεν θα στηρίζεται σωστά και μπορεί η ζυγαριά να μην ζυγίζει με ακρίβεια. Τώρα το μηχάνημα είναι έτοιμο να τεθεί σε λειτουργία.

Παρακαλώ ξεκινήστε τη συσκευή, πατώντας το κουμπί . Η οθόνη θα δείξει την ένδειξη του χρόνου **2**.

Πριν ξεκινήσετε με το Thermomix TM 31, διαβάστε τις παρακάτω συμβουλές που θα κάνουν το μηχάνημα ακόμα πιο εύκολο στη χρήση του:




Αν δεν έχετε τοποθετήσει σωστά τον κάδο στη βάση του και δεν τον έχετε κλείσει σωστά, ένας μηχανισμός ασφαλείας εμποδίζει το Thermomix TM 31 να ξεκινήσει. Το ίδιο συμβαίνει, όταν θέλετε να ανοίξετε το Thermomix TM 31 ενώ αυτό είναι σε λειτουργία.




Η ηλεκτρονική ζυγαριά δουλεύει σε θερμοκρασίες από -20° έως $+50^{\circ}$ Κελσίου. Αν έχετε μεταφέρει το Thermomix TM 31 και η θερμοκρασία είναι κάτω από -20° περιμένετε μέχρι το μηχάνημα να αποκτήσει θερμοκρασία δωματίου και κατόπιν λειτουργήστε την ζυγαριά. Με αυτόν τον τρόπο εξασφαλίζετε την τέλεια λειτουργία της ζυγαριάς. Αν δεν χρησιμοποιήσετε το Thermomix TM 31 για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα, παρακαλούμε βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα, όπως κάνετε και με τις περισσότερες ηλεκτρικές σας συσκευές. Αυτό θα βοηθήσει όχι μόνο στην συντήρηση του αλλά και στην εξοικονόμηση ρεύματος (δείτε επίσης την «Κατάσταση αδράνειας» σελίδα 35).






Επεξήγηση συμβόλων



-  Χρονοδιακόπτης
-  Διακόπτης θερμοκρασίας
-  Ταχύτητα για απαλό ανακάτεμα

-  Διακόπτης για ταχύτητα ζύμης
-  Διακόπτης λειτουργίας/μηδενισμού βάρους ζυγαριάς
-  Διακόπτης αντίστροφης κίνησης των μαχαιριών (αριστερά-δεξιά)

-  Ενδεικτική λυχνία κλειστού καπακιού
-  Ενδεικτική λυχνία ανοιχτού καπακιού
-  Διακόπτης λειτουργίας





**ΠΡΟΣΟΧΗ**





Κίνδυνος ζημιάς από μη κατάλληλο εξαερισμό του Thermomix TM 31:

Φροντίστε να μην κλείσετε τα ανοίγματα εξαερισμού στα πλάγια της συσκευής **1** Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση.

Οθόνη πολλαπλών λειτουργιών

Στο κέντρο του πάνω μέρους του μηχανήματος, υπάρχει μια οθόνη στην οποία φαίνονται οι παρακάτω πληροφορίες:

- Ένδειξη βάρους 
- Ένδειξη χρόνου 
- Ένδειξη αριστερά-δεξιά (για την αντίστροφη κίνηση των μαχαιριών) 
- Ένδειξη ζύμης (για την ταχύτητα ζύμης) 

Τα σύμβολα  και  δείχνουν αν το μηχάνημα βρίσκεται σε διαδικασία βρασμού ή ζύγισης. Οι δύο τελευταίες λειτουργίες ξεχωρίζουν από τα ειδικά τους σύμβολα ( ή ).

Ζυγίζοντας και προσθέτοντας υλικά

Η λειτουργία μηδενισμού βάρους της ζυγαριάς σας δίνει τη δυνατότητα να ζυγίζετε ξεχωριστά κάθε υλικό που προσθέτετε στον κάδο του μηχανήματος ή στο VAROMA. Απλά ακολουθήστε τα εξής βήματα:

Βήμα 1: Τοποθετήστε τον κάδο στο μηχάνημα. Η ένδειξη της οθόνης θα δείξει 00:00 **2**.

Βήμα 2: Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας της ζυγαριάς. Περιμένετε για τον ήχο «πιπ» και η οθόνη θα δείξει 0.000 **3**.

Σημαντικό:

Όταν μηδενίζετε τη ζυγαριά μην αγγίζετε το Thermomix και μην ακουμπάτε τίποτα πάνω του.

Βήμα 3: Τοποθετήστε το πρώτο υλικό στον κάδο (μέγιστο βάρος 2 κιλά) και δείτε το βάρος του στην οθόνη **4**.

Βήμα 4: Αν θέλετε να προσθέσετε και άλλα υλικά, πατήστε ξανά το διακόπτη για να μηδενίσετε τη ζυγαριά και συνεχίστε με το επόμενο υλικό.

Επαναλάβετε τα ίδια βήματα όσες φορές χρειάζεται. Το μέγιστο βάρος ανά υλικό είναι 2 κιλά (με απόκλιση +/-30 γραμμάρια), ενώ το μέγιστο συνολικό βάρος στον κάδο είναι 6 κιλά.



Άλλες χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με το ζύγισμα

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία της ζυγαριάς, οι ενδείξεις της αρχίζουν από τα 5 γραμμάρια και φτάνουν μέχρι τα 6 κιλά σε βαθμίδες 3 φορές από 2 κιλά. Η ζυγαριά χρειάζεται 2-3 δευτερόλεπτα μέχρι να δείξει το σωστό βάρος, γι' αυτό προσθέτετε τα υλικά στον κάδο σιγά σιγά.

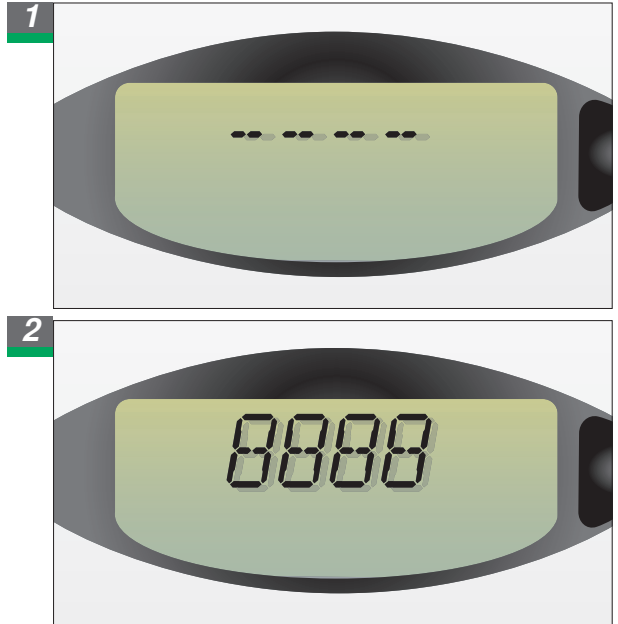
Αν βγάλετε ένα υλικό από τον κάδο, αφού έχετε πατήσει το κουμπί της ζυγαριάς, η οθόνη θα δείξει την ένδειξη όπως φαίνεται στην εικόνα **1**.

Όταν προσθέτετε υλικά στον κάδο με τη βοήθεια της ζυγαριάς μην βάζετε πάνω από 2 κιλά την φορά. Αν βάλετε πάνω από 2 κιλά, η οθόνη της ζυγαριάς θα αρχίσει να αναβοσβήνει, δείχνοντας υπερφόρτωση **2**.

Πάντα να πατάτε το κουμπί της ζυγαριάς πριν την λειτουργήσετε και πριν ζυγίσετε. Αυτό θα σας δώσει πιο ακριβείς ενδείξεις. Επίσης μην μετακινείτε το μηχάνημα όταν ζυγίζετε υλικά.

Όταν πιάσετε το διακόπτη της ζυγαριάς το Thermomix παραμένει σε λειτουργία ζυγαριάς για 5 λεπτά εκτός αν πιάσετε άλλο διακόπτη ή αν ξεκινήσετε τις ταχύτητες. Μετά από αυτά τα 5 λεπτά το Thermomix επανέρχεται στο χρονοδιακόπτη. Όταν πιάσετε πάλι τη ζυγαριά τα 5 λεπτά επαναρχίζουν.

Η οθόνη του μηχανήματος σας παρέχει χρήσιμες πληροφορίες όταν ζυγίζετε ή προσθέτετε υλικά. Να θυμάστε πάντα ότι το μέγιστο βάρος ανά υλικό είναι 2 κιλά.



Χρονοδιακόπτης και ενδείξεις ώρας 

Αν θέλετε να μαγειρέψετε ή να ζεστάνετε κάτι με το Thermomix TM 31, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

Βήμα 1: Ρυθμίστε το χρόνο

Χρησιμοποιήστε το χρονοδιακόπτη για να ρυθμίσετε το χρόνο βρασμού από 1 έως 60 λεπτά **3**. Πατήστε το «+» για να αυξήσετε το χρόνο σε λεπτά και το «-» για να τον μειώσετε. Πιέζοντας τα κουμπιά στιγμιαία ανεβάζετε το χρόνο λεπτό-λεπτό. Πιέζοντας και κρατώντας το «+» αυξάνετε το χρόνο γρήγορα, π.χ. **4**.

Ρύθμιση ώρας:

0 – 1	<i>λεπτά σε υποδιαιρέσεις του</i>	1 δευτ.
1 – 10	<i>λεπτά σε υποδιαιρέσεις των</i>	30 δευτ.
10 – 60	<i>λεπτά σε υποδιαιρέσεις του</i>	1 λεπτού



Όταν η οθόνη βρίσκεται στο μηδέν μπορείτε να ρυθμίσετε την οθόνη κατ' ευθείαν στο 1 λεπτό πιέζοντας σύντομα το κουμπί «-». Μ' αυτό τον τρόπο δε χρειάζεται να μετράτε με υποδιαιρέσεις δευτερολέπτου. Στη συνέχεια, προχωρήστε στη ρύθμιση του χρόνου όπως περιγράφουμε παραπάνω.

Πιέστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά για να μηδενίσετε την ένδειξη του χρονοδιακόπτη 00:00 **3**.

Βήμα 2: Ρυθμίστε τη θερμοκρασία. (βλ. Σελίδα 30)

Ρυθμίστε την κατάλληλη θερμοκρασία αν το φαγητό πρέπει να ζεσταθεί ή να μαγειρευτεί. Αν όχι προχωρήστε στο τρίτο βήμα.

Βήμα 3: Ρυθμίστε την ταχύτητα (βλ. σελ. 32)



Μόλις ξεκινήσετε το μηχάνημα, ο χρονοδιακόπτης μετράει αντίστροφα την ώρα που έχετε βάλει μέχρι να φτάσει στο μηδέν 00:00. Όταν το μηχάνημα είναι σε λειτουργία χωρίς να ζεσταίνει μόλις μηδενίσει ο χρόνος, σταματάει την κίνηση των μαχαιριών και ακούγεται ένας προειδοποιητικός ήχος ότι το παρασκευασμά σας είναι έτοιμο. Όταν το μηχάνημα ζεσταίνει ή μαγειρεύει, τα μαχαιρία συνεχίζουν να δουλεύουν σε αργή ταχύτητα ακόμα και αφού τελειώσει ο χρόνος που είχατε ορίσει. Για να σταματήσει ο προειδοποιητικός ήχος, τοποθετήστε το διακόπτη λειτουργίας στο.  / .

Σημαντικό


Το μηχάνημα μαγειρεύει ή ζεσταίνει μόνο όταν έχετε ρυθμίσει ώρα.



Ρύθμιση του χρόνου

Η ρύθμιση του χρόνου μπορεί να γίνει οποιαδήποτε στιγμή πριν αρχίσετε να φτιάχνετε το παρασκεύασμα. Πατήστε το «←» για να αυξήσετε το χρόνο σε λεπτά και το «+» για να τον μειώσετε. Αν η ένδειξη ταχύτητας δείξει  /  πριν μηδενίσει ο χρόνος, για παράδειγμα αν θέλετε να προσθέσετε ένα έξτρα υλικό, η οθόνη θα αναβοσβήνει δείχνοντας την ώρα που απομένει, μέχρι να ξεκινήσετε ξανά το μηχάνημα και να συνεχίσετε το μαγείρεμα κανονικά. Αν δεν θέλετε να συνεχίσετε με αυτό το παρασκεύασμα, απλά πιάστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά για να μηδενίσετε την ένδειξη του χρονοδιακόπτη. Η οθόνη θα σταματήσει να αναβοσβήνει και μπορείτε να μηδενίσετε το χρόνο. Αν δεν έχετε ρυθμίσει καθόλου ώρα και οι ταχύτητες είναι εν ενεργεία, τότε η λειτουργία θα διακοπεί αυτόματα μετά από 60 λεπτά το πολύ. Μετά τα 60 λεπτά, ακούγεται ο προειδοποιητικός ήχος.


Διακόπτες και φωτεινές ενδείξεις θερμοκρασίας

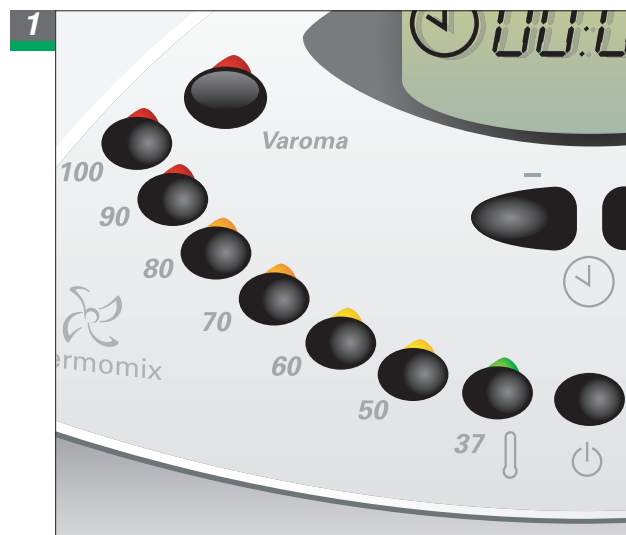
Οι διακόπτες θερμοκρασίας μπορούν να ορίσουν τη θερμοκρασία από 37° έως 100° Κελσίου. Κάθε διακόπτης έχει μια φωτεινή ένδειξη  που ανάβει μόλις τον πατήσετε:

37 °C	= πράσινο
50 °C και 60 °C	= κίτρινο
70 °C και 80 °C	= πορτοκαλί
90 °C, 100 °C και VAROMA.....	= κόκκινο

Όταν κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, το μηχάνημα φτάσει στη θερμοκρασία που του έχετε ορίσει, η φωτεινή ένδειξη θα σβήσει και το μηχάνημα θα συνεχίσει να μαγειρεύει κανονικά. Οι φωτεινές ενδείξεις ανάβουν μέχρι να φτάσει το μηχάνημα στην επιθυμητή θερμοκρασία. Για παράδειγμα, αν έχετε

ορίσει τη θερμοκρασία στους 90°C, η ανάλογη φωτεινή ένδειξη θα αναβοσβήσει. Όση ώρα χρειαστεί το Thermomix να φτάσει σε αυτή τη θερμοκρασία, θα ανάψουν διαδοχικά όλες οι προηγούμενες ενδείξεις των 37°, 50°, 60°, 70° και 80°C. Μόλις φτάσει στους 90°C, η φωτεινή ένδειξη θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα ανάβει συνεχόμενα. Οι φωτεινές ενδείξεις απλώς σάς υποδεικνύουν την αυξανόμενη θερμοκρασία του μηχανήματος.

Αν δεν θέλετε να ζεσάνετε ή να μαγειρέψετε το φαγητό, βεβαιωθείτε ότι δεν αναβοσβήνει καμιά από τις φωτεινές ενδείξεις. Διαφορετικά μηδενίστε τη θερμοκρασία πρίζοντας το κουμπί . Αυτό θα εμποδίσει το περιττό ζέσταμα των υλικών στον κάδο αν έχει επιλεγεί ο χρόνος.



Ένδειξη εναπομένουσας θερμοκρασίας

Αν τοποθετήσετε τον κάδο ξανά στο μηχάνημα ενώ είναι ακόμα ζεστό, μια από τις φωτεινές ενδείξεις θα ανάψει για να σας δείξει τη θερμοκρασία του μηχανήματος εκείνη τη στιγμή (μόνο μία συνεχής ένδειξη π.χ. **2** θερμοκρασία 60°C). Για να συνεχίσετε να μαγειρεύετε πρέπει να ορίσετε ξανά θερμοκρασία και χρόνο βρασμού. Γι' αυτό, πάντα να ρυθμίζετε πρώτα το χρόνο, μετά να επιλέγετε τη θερμοκρασία και τέλος την ταχύτητα.

Απαλή λειτουργία (μεγαλύτερη από 60°C/140°F)

Αν πατήσετε το κουμπί turbo ή ανεβάσετε την ταχύτητα των μαχαιριών, ενώ η θερμοκρασία μέσα στον κάδο είναι πάνω από 60°C **2**, το ηλεκτρονικό σύστημα θα ανεβάσει την ταχύτητα σιγά σιγά, για να μην ξεχειλίσει το παρασκεύασμα από τον κάδο. Αυτή η απαλή λειτουργία, γίνεται μόνο αν το παρασκεύασμα έχει ζεσταθεί μέσα στο Thermomix. Τότε ο ρυθμιστής της θερμοκρασίας μπορεί να μετρήσει σωστά τη θερμοκρασία και να αρχίσει η απαλή λειτουργία. Εάν θα χρησιμοποιήσετε το Thermomix TM 31 για φαγητό που δεν έχει ζεσταθεί ή μαγειρευτεί στη συσκευή (π.χ. προετοιμασία σάλτσας για το κρέας) πρέπει να αυξάνετε τη θερμοκρασία σταδιακά.

Ταχύτητες για σταδιακό ζέσταμα

Οι ταχύτητες 2 και 3 έχουν σχεδιαστεί για το σταδιακό ζέσταμα. Όταν επιλέξετε αυτές τις ταχύτητες, η θερμοκρασία αυξάνεται αργά. Έτσι το φαγητό ζεσταίνεται σταδιακά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαύματος από πιτσιλισμα ζεστού φαγητού

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το κουμπί turbo και μην αυξάνετε ξαφνικά την ταχύτητα όταν αναμειγνύετε φαγητό που δεν έχει ζεσταθεί στο Thermomix TM 31.



Θερμοκρασία VAROMA


Όταν επιλεγεί η θερμοκρασία VAROMA **1**, το μηχάνημα μπορεί να φτάσει σε θερμοκρασίες πάνω από 100°C, ανάλογα και με τα υλικά που χρησιμοποιείτε. Στη διάρκεια 15 λεπτών σε θερμοκρασία VAROMA 250 γρ. το νερό ή άλλα υγρά εξατμίζονται. Χρησιμοποιήστε αυτή τη θερμοκρασία για μαγείρεμα στον ατμό (βλ.σελ. 21) και για σωτάρισμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ζεσταίνετε ποτέ τον κάδο όταν είναι άδειος.

Διακόπτης ταχύτητας μαχαιριών

Χρησιμοποιήστε το διακόπτη ταχύτητας των μαχαιριών για να θέσετε σε λειτουργία το Thermomix TM 31. Οι διαθέσιμες ταχύτητες είναι οι ακόλουθες:

Ονομασία	Ένδειξη	Στροφές/λεπτό
Ταχύτητα για απαλό ανακάτεμα		40
Ανακάτεμα	1-3	100-500
Πολτοποίηση	4-10	1.100-10.200
Ταχύτητα turbo	Turbo	10.200

Ταχύτητα για απαλό ανακάτεμα

Η ταχύτητα για απαλό ανακάτεμα **2** επιλέγεται χρησιμοποιώντας το διακόπτη ταχυτήτων. Σε αυτή την ταχύτητα το φαγητό ανακατεύεται απαλά με τον ίδιο τρόπο που θα ανακατεύατε φαγητό σε μία κατσαρόλα. Αν επιλέξετε αυτή την ταχύτητα το φαγητό δεν τεμαχίζεται και παραμένουν μεγάλα κομμάτια.

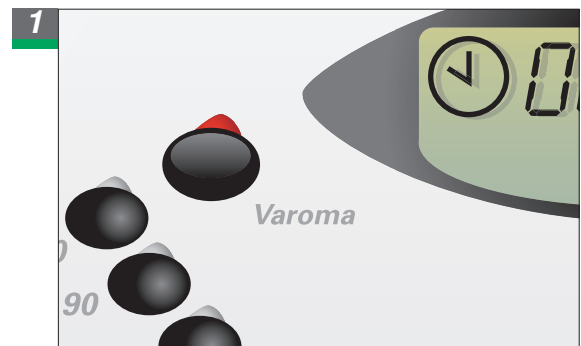
Ανακάτεμα

Χρησιμοποιήστε τις χαμηλότερες ταχύτητες από 1 έως 3 για αργό ανακάτεμα. Η χαμηλή ταχύτητα είναι ιδανική για μαγειρευτά φαγητά.

Ανάμειξη/πολτοποίηση

Χρησιμοποιήστε τις ταχύτητες από 4 έως 10 **3** για χονδρό, ψιλό ή πολύ ψιλό κόψιμο, ανακάτεμα και άλεσμα.

Σιγουρευτείτε ότι γυρίζετε το διακόπτη ταχύτητας σιγά σιγά με τη μεζούρα τοποθετημένη στο καπάκι του κάδου. Έτσι δεν θα χυθεί το παρασκεύασμα έξω από τον κάδο.






⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**Κίνδυνος τραυματισμού από φαγητό που ξεφεύγει**

Κρατάτε καλά τη μεζούρα στη θέση της όταν λειτουργείτε το Thermomix TM 31 στις μεσαίες (3–6) και στις μεγάλες ταχύτητες (7–10) ή όταν πιέζετε το κουμπί turbo για να κόψετε ή να πολτοποιήσετε κρύο φαγητό.

Ταχύτητα turbo

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία turbo **4** αν θέλετε το Thermomix να δουλέψει στη μέγιστη ταχύτητα. Η ταχύτητα αυτή δουλεύει όταν πιέσετε και κρατήσετε το διακόπτη της ταχύτητας στο turbo.




Επίσης, χρησιμοποιείται και σαν εναλλακτική λειτουργία. Αν για παράδειγμα, θέλετε να τεμαχίσετε ομοιόμορφα μια μεγάλη ποσότητα υλικών, πιέστε το κουμπί turbo 3 ή 4 φορές. Η λειτουργία turbo μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμα κι αν η ένδειξη του μηχανήματος είναι  ή από την ταχύτητα 5 και πάνω. Αν η ένδειξη του μηχανήματος είναι , ενεργοποιείται το χρονόμετρο. Η λειτουργία turbo δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί αν το μηχάνημα δουλεύει στην ταχύτητα ζύμης .



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**Κίνδυνος εγκαύματος από πιτσιλισμα ζεστού φαγητού**

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το κουμπί turbo και μην αυξάνετε ξαφνικά την ταχύτητα όταν αναμειγνύετε φαγητό που δεν έχει ζεσταθεί στο Thermomix TM 31.





Λειτουργία αντίστροφης κίνησης των μαχαιριών

Πιέστε το  κουμπί **1** για να θέσετε σε λειτουργία την αντίστροφη κίνηση των μαχαιριών (αριστερά-δεξιά). Μπορείτε να πιέσετε το διακόπτη  σε οποιαδήποτε ταχύτητα και στο .

Η λειτουργία αντίστροφης κίνησης των μαχαιριών φαίνεται από το σύμβολο  στην οθόνη. Για να σβήσετε την αντίστροφη κίνηση απλά πιέστε το διακόπτη . Η αντίστροφη κίνηση είναι ιδανική για ανακάτεμα τροφών που δεν θέλετε να τεμαχιστούν.

Ταχύτητα για ζύμες

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία **2** για να κάνετε ζύμες από μαγιά ή ζύμη για ψωμί.

Βάλτε το διακόπτη ταχύτητας στο  και πατήστε το κουμπί  στον πίνακα χειρισμού.

Το μαχαίρια θα αρχίσουν να γυρίζουν αριστερά-δεξιά για να παράγουν τη ζύμη. Η κίνηση αυτή θα σας δώσει σε ελάχιστο χρόνο, άριστης ποιότητας ζύμη! Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν ο κάδος έχει κρυώσει μετά από ένα ζεστό παρασκεύασμα και η θερμοκρασία του είναι κάτω από 60°C. Αν η θερμοκρασία είναι πιο υψηλή, θα ακουστεί ένας προειδοποιητικός ήχος. Για να μη ζεστανετε κατά λάθος τη ζύμη, το ηλεκτρονικό σύστημα του Thermomix δεν επιτρέπει στο μηχάνημα να θερμανθεί όταν δουλεύει στην ταχύτητα ζύμης.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Το Thermomix TM 31 μπορεί να μετακινηθεί

Τοποθετήστε το Thermomix σε μια καθαρή, στερεή, επίπεδη και μη θερμαινόμενη επιφάνεια, ώστε να μην κινδυνεύει να γλιστρήσει. Ποτέ μην το βάζετε στην άκρη του πάγκου γιατί μπορεί να μετακινηθεί και να πέσει κάτω. Όταν ετοιμάζετε ζύμη ή κόβετε φαγητό, μπορεί να δημιουργηθεί κάποια αστάθεια μέσα στον κάδο, η οποία κάτω από ορισμένες συνθήκες μπορεί να προκαλέσει τη συσκευή να μετακινηθεί. Πότε μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν λειτουργεί γιατί μπορεί να πέσει κάτω.



Τι πρέπει να θυμάστε

Κατάσταση αδράνειας


Αν το Thermomix TM 31 είναι συνδεδεμένο με το ρεύμα και δεν το έχετε χρησιμοποιήσει για περίπου 15 λεπτά, μπαίνει αυτόματα σε μια «κατάσταση αδράνειας» και η οθόνη του σβήνει. Για να το λειτουργήσετε ξανά, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί στον πίνακα ελέγχου. Για να θέσετε εσείς το Thermomix TM 31 σε κατάσταση αδράνειας πατήστε το διακόπτη  για περίπου 2 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «OFF». Για να το λειτουργήσετε ξανά, πιάστε ξανά το διακόπτη . Η κατανάλωση ρεύματος του Thermomix στην κατάσταση αδράνειας είναι μικρότερη από 1 W.

Αν δεν χρησιμοποιείτε το Thermomix TM 31 για μεγάλο χρονικό διάστημα, να το αποσυνδέετε από την πρίζα.

Προστασία ηλεκτρονικού μοτέρ

Όλες οι συνταγές που περιέχει το βιβλίο συνταγών του Thermomix TM 31 είναι κατάλληλα φτιαγμένες ώστε να μην ενεργοποιηθεί η προστασία του μοτέρ, αν ακολουθείτε σωστά τις οδηγίες.

Σε περίπτωση που κάνετε κάποιο λάθος με τις ποσότητες των υλικών, το μοτέρ προστατεύεται από μια λειτουργία αυτόματου κλεισίματος. Αν συμβεί αυτό, η οθόνη θα δείξει την ένδειξη «LOAd»... Αν το μοτέρ έχει σταματήσει:

- γυρίστε το διακόπτη ταχύτητας στο 
- βγάλτε τον κάδο
- αφαιρέστε κάποια ποσότητα του υλικού που έχετε βάλει ή προσθέστε λίγο νερό
- περιμένετε περίπου 5 λεπτά για να κρυώσει το μηχάνημα
- βάλτε πάλι τον κάδο στην θέση του

- θέστε πάλι το Thermomix TM 31 σε λειτουργία, γυρνώντας το διακόπτη ταχύτητας
- αν εμφανίζεται πάλι η ένδειξη «LOAd», επικοινωνήστε με την εταιρεία μας.

Αρχική χρήση και υπερθέρμανση

Όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για πρώτη φορά μπορεί να μυρίσει. Αν μαγειρεύετε ένα παχύρρευστο φαγητό, το μοτέρ μπορεί να υπερθερμανθεί και να μυρίσει ή ακόμα και να σταματήσει αυτόματα. Αυτό δεν είναι καθόλου επικίνδυνο. Σε περίπτωση που γίνει κάτι τέτοιο, θα πρέπει να αφήσετε το μηχάνημα να κρυώσει για περίπου 5 λεπτά και κατόπιν να συνεχίσετε με το παρασκεύασμά σας.

Καθαρισμός

Όπως όλες οι συσκευές και τα σερβίτσια, το Thermomix πρέπει να καθαριστεί σχολαστικά πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά και κάθε φορά που το χρησιμοποιείτε – ειδικά τα μαχαίρια, ο κάδος, το καπάκι, το λάστιχο του και το καλαθάκι.

Πώς να καθαρίσετε τον κάδο και το καπάκι του

Αφαιρέστε από τον κάδο τα μαχαίρια, το καπάκι και το λάστιχο του καπακιού (βλέπε σελ. 13, 14, 16)

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τα κοφτερά μαχαίρια

Μην αγγίζετε τις λεπίδες των μαχαιριών. Είναι πολύ κοφτερές. Κρατήστε το πάνω μέρος των μαχαιριών όταν τα αφαιρείτε ή τα επανατοποθετείτε.

Καθαρίστε τον κάδο (χωρίς τα μαχαίρια) **1** εσωτερικά και εξωτερικά, είτε με ζεστό νερό, είτε στο πλυντήριο πιάτων. Τα μαχαίρια, η σπάτουλα, η πεταλούδα, το καλαθάκι, η μεζούρα, το καπάκι και το VAROMA μπορούν να καθαριστούν κατά τον ίδιο τρόπο.

Αν το φαγητό κολλήσει στον κάδο χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό για ανοξείδωτα σκεύη.

Βεβαιωθείτε ότι τα μεταλλικά σημεία επαφής στο κάτω μέρος του κάδου είναι πάντα καθαρά και δε στάζουν. Αν χρειαστεί, σκουπίστε τα με ένα πανί. Σας συμβουλεύουμε να αφαιρείτε από τον κάδο τα μαχαίρια και τα άλλα εξαρτήματα κυρίως όταν τα βάζετε στο πλυντήριο των πιάτων.

Σημαντικό:

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε κοφτερά αντικείμενα για τον καθαρισμό, αφού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά σε λειτουργικά μέρη ή να επηρεάσουν την ασφάλεια της συσκευής.



Πώς να καθαρίζετε τα μαχαίρια

Για να καθαρίσετε τα μαχαίρια, τα κρατάτε κάτω από τρεχούμενο νερό και πάντοτε με τις λάμες προς τα επάνω, όπως βλέπετε στην εικόνα **2**.

Χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για πιο εύκολο καθάρισμα ή βάλτε τα στο πλυντήριο των πιάτων.

Σημαντικό:

Μην αφήνετε τα μαχαίρια στο πλυντήριο των πιάτων για μεγάλο διάστημα γιατί αυτό πιθανόν να προκαλέσει ζημιά.

Επανατοποθετήστε προσεκτικά τα μαχαίρια στον κάδο (καθώς και το λάστιχο του καπακιού).

Πώς να καθαρίσετε το VAROMA

Για να καθαρίσετε το VAROMA πλένετε προσεκτικά τη βάση, τον εσωτερικό δίσκο και το καπάκι με ζεστό νερό και σαπούνι ή στο πλυντήριο πιάτων.

Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανί και ένα ελαφρύ καθαριστικό **3**. Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά και μεταλλικά αντικείμενα γιατί μπορεί να γδάρετε το σκεύος.

Σημαντικό:

Όλα τα μέρη του Thermomix, μπορούν να μπουν στο πλυντήριο πιάτων. Τοποθετείτε τα πλαστικά μέρη, και κυρίως το καπάκι του κάδου, στο πάνω μέρος του πλυντηρίου, για να αποφύγετε αλλοιώσεις στο σχήμα, που μπορεί να προκληθούν από τις υψηλές θερμοκρασίες.

Ορισμένα φαγητά όπως το κάρυ, ο χυμός καρότου και εκείνα που περιέχουν κιτρικό οξύ, μπορεί να προκαλέσουν λεκέδες. Σκουπίστε αυτές τις ουσίες από το καπάκι, τη σπάτουλα, το καλάθι και όλα τα εξαρτήματα του VAROMA το συντομότερο δυνατόν. Αν υπάρχουν υπολείμματα του λεκέ, με τον καιρό θα εξαφανιστούν.

2



3



Πώς να καθαρίσετε το κυρίως μέρος της συσκευής

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν την καθαρίσετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ


Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν την καθαρίσετε και σε περίπτωση που η συσκευή δε χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μη βυθίζετε το Thermomix TM 31 σε νερό. Καθαρίζετε το μόνο με υγρό πανί. Δεν πρέπει να μπουν ρύποι ή νερό στο κέλυφος της συσκευής.

Το κυρίως σώμα της συσκευής μπορεί να σκουπιστεί με νωπό πανί και ένα ελαφρύ καθαριστικό **1**. Χρησιμοποιήστε μικρή ποσότητα νερού για να μη μπει υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής.

Επιπρόσθετες πληροφορίες για τον καθαρισμό

Το χρώμα κάποιων από τα πλαστικά μέρη μπορεί να αλλοιωθεί ελαφρά.

Αν ο κάδος, τα μαχαίρια, το καπάκι και η μεζούρα είναι μόνο ελαφρά λερωμένα, αρκεί μόνο να γίνει μία σύντομη ανάμειξη για να καθαρίσουν. Βάλτε 1 λίτρο νερό και λίγες σταγόνες υγρό καθαρισμού στον κάδο, ρυθμίστε ταχύτητα 5 ή 6 και πιέστε το κουμπί  μερικές φορές. Ξεπλύντε με νερό και αν χρειαστεί χρησιμοποιήστε επιπρόσθετα ένα μαλακό πανί.

Για να βελτιώσετε τον εξαερισμό όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, μην κλείνετε τον κάδο με τη μεζούρα.




Συμβουλές για τις δικές σας συνταγές

Χρησιμοποιήστε παρόμοιες συνταγές στο βιβλίο συνταγών του Thermomix TM 31 σαν βάση για να δημιουργήσετε δικές σας συνταγές. Ο εύκολος τρόπος με τον οποίο έχουν σχεδιαστεί οι συνταγές μας σας βοηθά να ετοιμάσετε τις δικές σας συνταγές με το δικό σας Thermomix TM 31.

Σειρά τοποθέτησης των υλικών

Όταν μαγειρεύετε δικές σας συνταγές, να έχετε κατά νου τη σειρά της απαιτούμενης διαδικασίας, π.χ. Προετοιμάστε πρώτα τα ξηρά υλικά.

Ζύγισμα των υλικών

Πριν ζυγίσετε το κάθε υλικό, μηδενίζετε πάντα το απόβαρο πατώντας το κουμπί της ζυγαριάς 

Η ένδειξη θα είναι 0.000.


Προσθέστε το υλικό σας.

Προσοχή: Ποτέ μην υπερβαίνετε τα δύο λίτρα της μέγιστης περιεκτικότητας του κάδου!


Προετοιμασία


Θα έχετε καλύτερα αποτελέσματα, αν ακολουθείτε πάντα την εξής σειρά όπως στα παραδείγματα:

Ο προκαθορισμός της θερμοκρασίας είναι απαραίτητος αν θέλετε να θερμάνετε το φαγητό.

Χρησιμοποιήστε την αντίστροφη κίνηση  αν αναμειγνύετε ευαίσθητο φαγητό.

Παράδειγμα: Μαγειρεύοντας ευαίσθητο φαγητό

Ρύθμιση: 5 λεπτά, στους 100°C /  / ταχύτητα 1

- 1** Ρυθμίστε το χρόνο στα 5 λεπτά
- 2** Πιέστε το κουμπί θερμοκρασίας 100°C
- 3** Πιέστε το κουμπί 
- 4** Βάλτε το διακόπτη ταχύτητας στο 1



Παράδειγμα: Κόψιμο λαχανικών

Ρύθμιση: 7 δευτερ./ταχύτητα 5

- 1** Ρυθμίστε το χρόνο στα 7 δευτερόλεπτα
- 2** Ρυθμίστε στην ταχύτητα 5

Παράδειγμα: Ζύμωμα

Ρύθμιση: 2 λεπτά /  / 

- 1** Ρυθμίστε το χρόνο στα 2 λεπτά
- 2** Ρυθμίστε την ταχύτητα στο 
- 3** Πιέστε το 

Κόψιμο και πολτοποίηση

Όταν κόβετε ή πολτοποιείτε υλικά ρυθμίστε πρώτα για λίγο χρόνο και ελέγξτε το αποτέλεσμα.

Αν το αποτέλεσμα δεν είναι αυτό που επιθυμείτε παρατείνετε το χρόνο.

Χρόνος μαγειρέματος

Ο χρόνος μαγειρέματος εξαρτάται από:

- α** Τη θερμοκρασία των υλικών που χρησιμοποιείτε
- β** Την ποσότητα, το βάρος και τον όγκο των υλικών.

Προσοχή: Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα του κάδου ή του VAROMA!

- γ** Την ευκολία μαγειρέματος των υλικών
- δ** Τη θερμοκρασία
- ε** Την ταχύτητα των μαχαιριών
- στ** Χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα (με ή χωρίς το καλαθάκι/VAROMA)

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα:

Η συσκευή δεν ανάβει

Λύση:

Ελέγξτε αν το καλώδιο είναι σωστά βαλμένο στην πρίζα και αν το καπάκι του κάδου έχει κλείσει σωστά. Ελέγξτε αν το μηχάνημα είναι σε «κατάσταση αδράνειας».

Η συσκευή δεν ζεσταίνει

Ελέγξτε αν έχετε ορίσει θερμοκρασία και χρόνο.

Η συσκευή σταματά ξαφνικά κατά τη λειτουργία

Δείτε το κεφάλαιο με τίτλο «προστασία ηλεκτρικού μοτέρ» στη σελίδα 35.



Πρόβλημα με τη ζυγαρία

Ελέγξτε: όταν πιέζετε το διακόπτη λειτουργίας της ζυγαριάς μην αγγίζετε το Thermomix, τίποτα δεν πρέπει να ακουμπά στο Thermomix. Να μην πιέζετε το σύρμα, τα «ποδαράκια» του Thermomix να είναι καθαρά, ο πάγκος να είναι καθαρός, στερεός και να μην δονείται, μην γλιστράτε το Thermomix πάνω στον πάγκο.

Ενδειξη προβλήματος:

Μια έξτρα λειτουργία του Thermomix TM 31 είναι να δείχνει στην οθόνη την ένδειξη «E.r» και έναν κωδικό δύο ψηφίων που αναφέρεται στο σφάλμα λειτουργίας (π.χ. η ένδειξη E.r. 53 δείχνει ότι έχει βλάβη ο δείκτης θερμοκρασίας). Σε μια τέτοια περίπτωση, βγάλτε το Thermomix από την πρίζα και βάλτε το ξανά σε λειτουργία μετά από λίγο. Αν η ένδειξη είναι η ίδια, επικοινωνήστε με το service της εταιρείας μας. Αν το μηχάνημα έχει την ένδειξη LOAd” ανατρέξτε στη σελίδα 35.

Μπορείτε να διορθώσετε τις ακόλουθες ενδείξεις ως εξής:

- 1** Τις ενδείξεις E.r. 23, 28, 32, 38, 39 και 70, βγάζοντας το Thermomix από την πρίζα
- 2** Τις ενδείξεις E.r. 22, 24-27, 29-31, 34-37, 51-69 OPEn, LOAd ανοιγοκλείνοντας το διακόπτη ταχύτητας  και : E.r 22, 24-27, 29-31, 34-37, 51-69, OPEn, LOAd
- 3** Τις ενδείξεις E.r. 71 και 72 μέσω του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών της Vorwerk.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Ελέγχετε συχνά τη συσκευή και τα εξαρτήματά της συμπεριλαμβανομένου του κάδου, για πιθανές ζημιές. Σπασμένα μέρη μπορούν να είναι επικίνδυνα. Αν υπάρχει ζημιά, μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, ειδοποιείτε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Vorwerk ή εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Vorwerk.

Νομικές Υποχρεώσεις

Copyright

Για κατοίκους χωρών μελών της Ευρωπαϊκής



Ως κάτοικος ηλεκτρικού ή ηλεκτρονικού προϊόντος απαγορεύεται από το νόμο (σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EC της 27ης Ιανουαρίου 2003 για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και από τους ειδικούς εθνικούς νόμους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που μεταφέρουν αυτή την οδηγία) να πετάξετε αυτό το προϊόν ή τα ηλεκτρικά ή ηλεκτρονικά εξαρτήματα σαν αδιαχώριστα οικιακά απορρίματα. Θα χρησιμοποιήσετε τις δυνατότητες που προβλέπει η νομοθεσία.

Copyright ©

Κείμενα, σχεδιασμός, φωτογραφίες, εικονογράφηση από την Vorwerk International Mittelsten Scheid & Co, Ελβετία.

Αυτή η έκδοση δεν μπορεί μερικώς ή ολόκληρη να επανεκδοθεί, να αποθηκευτεί, να μεταδοθεί ή να διανεμηθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπία καταγραφή ή άλλο χωρίς την προηγούμενη έγκριση της Vorwerk International Mittelsten Scheid & Co.

Εγγύηση

Εγγύηση

Για την περίοδο που καλύπτει η εγγύηση παρακαλούμε βλέπετε τη συμφωνία αγοράς.

Το Thermomix TM 31 μπορεί μόνο να επιδιορθωθεί από την εξυπηρέτηση πελατών της Vorwerk ή από εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Vorwerk

Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που παρέχονται με το Thermomix TM 31 (σελ.10–11) ή εξαρτήματα από την Vorwerk Thermomix.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το Thermomix TM 31 με εξαρτήματα ή εξοπλισμό που δεν παρέχονται από την Vorwerk Thermomix.

Διαφορετικά η εγγύησή σας δεν θα ισχύει.

Εξυπηρέτηση πελατών

Εξυπηρέτηση πελατών

Για λεπτομερείς πληροφορίες επικοινωνήστε με τη σύμβουλο του Thermomix, την αντιπρόσωπο εταιρείας στη χώρα σας ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.thermomix.com.

Κατασκευαστής:

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co.KG

Blombacher Bach 3

42270 Wuppertal

www.vorwerk-elektrowerke.de



Our best for your family



Thermomix